

Genèse 10 – une mappemonde en forme littéraire

Collège de France, 25 avril 2024

Jürg Hutzli

Université de Lausanne

UMR 7192

The logo of the University of Lausanne (UNIL) is a stylized, cursive blue script of the word 'Unil'.

UNIL | Université de Lausanne

Institut romand
des sciences bibliques

Genèse 10 – une mappemonde en forme littéraire

Collège de France, 25 avril 2024

1. Quelle est la place de la table des nations en Genèse 5 -10 ? Quelle est sa relation avec les compositions précédentes ?
2. La table des nations est-elle une composition unifiée ?
3. Quelle est son contexte historique ?

The logo of the University of Lausanne (UNIL) is a stylized, cursive blue script of the word "Unil".

UNIL | Université de Lausanne

Institut romand
des sciences bibliques

Genèse 10 – une mappemonde en forme littéraire

Collège de France, 25 avril 2024

1. **Quelle est la place de la table des nations en Genèse 5–10 ? Considérations sur l'histoire rédactionnelle de ces chapitres**

The logo of the University of Lausanne (UNIL) is a stylized, cursive blue script of the word "Unil".

UNIL | Université de Lausanne

Institut romand
des sciences bibliques

Les trois fils de Noé et la ramification et dispersion de l'humanité après le déluge

- Genèse 9,18-27 : les événements suites à l'invention du vin de Noé résultent en **une relation hiérarchique** entre les trois patriarches (et leurs descendants respectifs)
- Genèse 10 (P) : montre la **dispersion égale** des ancêtres dans le monde et leur différenciation en nations, tribus et langues. Les peuples se situent au même rang.

The logo for the University of Lausanne (Unil) is a stylized, cursive blue script.

UNIL | Université de Lausanne

Institut romand
des sciences bibliques

Genèse 11,1-9 : Troisième récit portant sur l'expansion et la ramification ethnique de l'humanité

- Genèse 11,1-9 : la dispersion de l'humanité et la ramification ethnique résultent de l'orgueil démesuré des hommes, c'est-à-dire de leur tentative d'atteindre le monde divin et de « se faire un nom » (11,4).
- Ce récit ne présuppose pas le déluge ; Noé et ses trois fils n'y figurent pas.

Les trois différents ordres des trois fils de Noé

Récit du déluge et Gn 5,32 et 10,1:

Genèse 5,32 : Noé était âgé de cinq cents ans quand il engendra **Sem, Cham et Japhet**.

Genèse 6,9 : Noé engendra trois fils: **Sem, Cham et Japhet**.

Genèse 10,1: Voici les descendants des fils de Noé : **Sem, Cham et Japhet**. Il leur naquit des fils après le déluge.

Récit de l'invention du vin:

Genèse 9,18-27, cf. v. 24 (Ham est le « plus jeune fils » de Noé): **Sem, Japhet, Cham**

Table des nations:

Genèse 10,2: Les fils de **Japhet**: Gomer, Magog, Madaï, Yavân, Toubal, Mèshek et Tirâs.

Genèse 10,6: Les fils de **Cham**: Koush, Miçraïm, Pouth et Canaan.

Genèse 10,21: Les fils de **Sem**: Elam, Assour, Arpakshad, Loud et Aram.

=> Quel est l'ordre primitif ?

Genèse 10 : un aperçu des peuples du monde connus par l'auteur

¹ Voici les descendants des fils de Noé, Sem, Cham et Japhet. Des fils leur naquirent après le Déluge:

² Les **fils de Japhet**: Gomer, Magog, Madaï, Yavân, Toubal, Mèshek et Tirâs.

³ Les Fils de Gomer: Ashkénaz, Rifath et Togarma. -

⁴ Les Fils de Yavân: Elisha, Tarsis, Kittim et Rodanim.

⁵ C'est à partir d'eux que se fit la répartition des nations dans les îles. Chacun eut son pays suivant sa langue et sa nation selon son clan.

⁶ Les **fils de Cham**: Koush, Miçraïm, Pouth et Canaan. -

⁷ Les Fils de Koush: Séva, Hawila, Savta, Raéma, Savteka. - Fils de Raéma: Saba et Dedân.

⁸ Koush *engendra* Nemrod. Il fut le premier héros sur la terre,

⁹ lui qui fut un chasseur héroïque devant YHWH. D'où le dicton: «Tel Nemrod, être un chasseur héroïque devant YHWH.»

¹⁰ Les capitales de son royaume furent Babel, Erech, Akkad, toutes villes du pays de Shinéar.

¹¹ Il sortit de ce pays pour Assour et bâtit Ninive, la ville aux larges places, Kalah,

¹² la grande ville, et Rèsèn entre Ninive et Kalah.

¹³ Miçraïm *engendra* les gens de Loud, de Einâm, de Lehav et de Naftouah,

¹⁴ les gens du pays du Sud, ceux de Kaslouah d'où sortirent les Philistins et ceux de Kaftor.

¹⁵ Canaan *engendra* Sidon son premier-né et Heth,

¹⁶ le Jébusite, l'Amorite, le Guirgashite,

¹⁷ le Hivvite, le Arqite, le Sinite,

¹⁸ l'Arvadite, le Cemarite, le Hamatite. Les clans des Cananéens se disséminèrent ensuite,

¹⁹ et le territoire cananéen s'étendit de Sidon vers Guézar jusqu'à Gaza, vers Sodome et Gomorrhe, Adma et Cevoïm jusqu'à Lèsha.

²⁰ Tels furent les fils de Cham selon leurs clans et leurs langues, groupés en pays et nations.

²¹ De **Sem**, le frère aîné de Japhet, naquit aussi le père de tous les fils de Eber.

²² Les **fils de Sem**: Elam, Assour, Arpakshad, Loud et Aram.

²³ Les Fils d'Aram: Ouç, Houï, Guètèr et Mash.

²⁴ Arpakshad *engendra* Shèlah, et Shèlah *engendra* Eber.

²⁵ À Eber naquirent deux fils. Le premier s'appelait Pèleg, car en son temps la terre fut divisée, et son frère s'appelait Yoqtân.

²⁶ Yoqtân *engendra* Almodad, Shèlef, Haçarmaweth, Yèrah,

²⁷ Hadoram, Ouzal, Diqla,

²⁸ Oval, Avimaël, Saba,

²⁹ Ofir, Hawila, Yovav. Ce sont là tous les fils de Yoqtân;

³⁰ leur habitat s'étendait de Mésha vers Sefar, la montagne de l'orient.

³¹ Tels furent les fils de Sem selon leurs clans et leurs langues, groupés en pays selon leurs nations.

³² Tels furent les clans des fils de Noé selon leurs familles groupées en nations. C'est à partir d'eux que se fit la répartition des nations sur la terre après le Déluge.

Genèse 10 : le caractère fragmentaire de l'énumération, cf. les Japhétites (10,1-5)

¹ Voici les descendants des fils de Noé, Sem, Cham et Japhet. Des fils leur naquirent après le Déluge:

² Les **Fils de Japhet**: *Gomer*, *Magog*, *Madaï*, *Yavân*, *Toubal*, *Mèshek* et *Tirâs*.

³ Les Fils de *Gomer*: *Ashkénaz*, *Rifath* et *Togarma*.

⁴ Les Fils de *Yavân*: *Elisha*, *Tarsis*, *Kittim* et *Rodanim*.

⁵ C'est à partir d'eux que se fit la répartition des nations dans les îles. Chacun eut son pays suivant sa langue et sa nation selon son clan.

The logo of the University of Lausanne (UNIL) is a stylized, cursive blue script that reads 'Unil'.

UNIL | Université de Lausanne

Institut romand
des sciences bibliques

Genèse 10 – une mappemonde en forme littéraire

Collège de France, 25 avril 2024

1. L'origine de Sem, Cham et Japhet : Considérations sur l'histoire rédactionnelle de Genèse 5-10
2. La table des nations est-elle une composition unifiée ?

The logo of the University of Lausanne (UNIL) is a stylized, cursive script of the word 'Unil' in blue.

UNIL | Université de Lausanne

Institut romand
des sciences bibliques

Genèse 10 : distinction entre deux strates : P et J (Non-P)

¹ Voici les descendants des fils de Noé, Sem, Cham et Japhet. Des fils leur naquirent après le Déluge:

² Les **Fils de Japhet**: Gomer, Magog, Madaï, Yavân, Toubal, Mèshek et Tirâs.

³ Les Fils de Gomer: Ashkénaz, Rifath et Togarma. -

⁴ Les Fils de Yavân: Elisha, Tarsis, Kittim et Rodanim.

⁵ C'est à partir d'eux que se fit la répartition des nations dans les îles. Chacun eut son pays suivant sa langue et sa nation selon son clan.

⁶ Les **Fils de Cham**: Koush, Miçraïm, Pouth et Canaan. -

⁷ Les Fils de Koush: Séva, Hawila, Savta, Raéma, Savteka. - Fils de Raéma: Saba et Dedân.

⁸ Koush *engendra* Nemrod. Il fut le premier héros sur la terre,

⁹ lui qui fut un chasseur héroïque devant YHWH. D'où le dicton: «Tel Nemrod, être un chasseur héroïque devant YHWH.»

¹⁰ Les capitales de son royaume furent Babel, Erech, Akkad, toutes villes du pays de Shinéar.

¹¹ Il sortit de ce pays pour Assour et bâtit Ninive, la ville aux larges places, Kalah,

¹² la grande ville, et Résèn entre Ninive et Kalah.

¹³ Miçraïm *engendra* les gens de Loud, de Einâm, de Lehav et de Naftouah,

¹⁴ les gens du pays du Sud, ceux de Kaslouah d'où sortirent les Philistins et ceux de Kafter.

¹⁵ Canaan *engendra* Sidon son premier-né et Heth,

¹⁶ le Jébusite, l'Amorite, le Guirgashite,

¹⁷ le Hivvite, le Arquite, le Sinite,

¹⁸ l'Arvadite, le Cemarite, le Hamatite. Les clans des Cananéens se disséminèrent ensuite,

¹⁹ et le territoire cananéen s'étendit de Sidon vers Guérar jusqu'à Gaza, vers Sodome et Gomorrhe, Adma et Cevoïm jusqu'à Lèsha.

²⁰ Tels furent les fils de Cham selon leurs clans et leurs langues, groupés en pays et nations.

²¹ De Sem, le frère aîné de Japhet, naquit aussi le père de tous les fils de Eber.

²² Les **Fils de Sem**: Elam, Assour, Arpakshad, Loud et Aram.

²³ Les Fils d'Aram: Ouç, Houï, Guètèr et Mash.⁹

²⁴ Arpakshad *engendra* Shèlah, et Shèlah *engendra* Eber.

²⁵ À Eber naquirent deux fils. Le premier s'appelait Pèleg, car en son temps la terre fut divisée, et son frère s'appelait Yoqtân.

²⁶ Yoqtân *engendra* Almodad, Shèlef, Haçarmaweth, Yèrah,

²⁷ Hadoram, Ouzal, Diqla,

²⁸ Oval, Avimaël, Saba,

²⁹ Ofir, Hawila, Yovav. Ce sont là tous les fils de Yoqtân;

³⁰ leur habitat s'étendait de Mésha vers Sefar, la montagne de l'orient.

³¹ Tels furent les fils de Sem selon leurs clans et leurs langues, groupés en pays selon leurs nations.

³² Tels furent les clans des fils de Noé selon leurs familles groupées en nations. C'est à partir d'eux que se fit la répartition des nations sur la terre après le Déluge.

Genèse 10 : strate dite «P» (composition primitive)

¹ Voici les descendants des fils de Noé, Sem, Cham et Japhet. Des fils leur naquirent après le Déluge:

² Les **Fils de Japhet**: Gomer, Magog, Madaï, Yavân, Toubal, Mèshek et Tirâs.

³ Les Fils de Gomer: Ashkénaz, Rifath et Togarma. -

⁴ Les Fils de Yavân: Elisha, Tarsis, Kittim et Rodanim.

⁵ C'est à partir d'eux que se fit la répartition des nations dans les îles. Chacun eut son pays suivant sa langue et sa nation selon son clan.

⁶ Les **Fils de Cham**: Koush, Miçraïm, Pouth et Canaan. -

⁷ Les Fils de Koush: Séva, Hawila, Savta, Raéma, Savteka. - Fils de Raéma: Saba et Dedân.

²⁰ Tels furent les fils de Cham selon leurs clans et leurs langues, groupés en pays et nations.

²² Les **Fils de Sem**: Elam, Assour, Arpakshad, Loud et Aram.

²³ - Fils d'Aram: Ouç, Houï, Guètèr et Mash.

³¹ Tels furent **les fils de Sem** selon leurs clans et leurs langues, groupés en pays selon leurs nations.

³² Tels furent les clans des fils de Noé selon leurs familles groupées en nations. C'est à partir d'eux que se fit la répartition des nations sur la terre après le Déluge.

Priorité diachronique de la strate dite «P»

- La composition de P semble plus cohérente et structurée que les passages de J.
- Certain motifs et thèmes dans la strate J s'expliquent par la volonté de réorganiser l'intrigue sacerdotale et de contrer la théologie sacerdotale «égalitaire» (voir Albert de Pury).
- La couche J met en valeur **Sem** :
 - Le récit de viticulture identifie le «Dieu de Sem» à YHWH (cf. Genèse 9,26: «Béni soit le YHWH, le Dieu de Sem»)
 - Couche J de la Table des Nations : Éber (עֵבֶר), fils de Sem, fait allusion à Israël (cf. Gn 10,21.25).
- Japhet, Cham et Sem ont une fonction cruciale en Genèse 10 (strate P).
- Récit de l'invention du vin: Sem, Japhet et Cham y apparaissent mais le récit culmine étrangement dans la malédiction d'un autre protagoniste : Canaan.

Tripartition du monde : deux critères

Position géographique :

- nord
- sud
- orient (milieu)

Signification des noms :

- Japhet => «beauté» (יָפֵי).
- Cham (חַם) => associé à «chaleur» (חֶם), «chaud» (חָם).
- Sem: (שֵׁם) => interprété comme “(grand) nom, réputation” (שֵׁם).

Le premier critère : la position géographique : nord – sud – orient



tiré de J. Hutzli,
« Noah's Sons,
Hebrew Bible/Old
Testament », dans
*Encyclopedia of the
Bible and its
Reception*, Volume
21, Berlin : De
Gruyter, 2023, c.
590–596.

Cham, hébr. חָם (Hām)

- «chaud, chaleur» (חֹם), «chaud» (adjectif, חָם).

Auteurs soulignant ce lien entre «chaleur» et «sud» :

É. LIPÍŃSKI, “Les Chamites selon Gen 10, 6–10 et 1 Chr 1, 8–16,” *ZAH* 5 (1992): 135;

J. A. SOGGIN, *Das Buch Genesis* (Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1997), 166.

Sem hébr. שֵׁם (Šēm)

- Genèse 10:22 : Les fils de Sem: **Elam, Assour, Arpakshad, Loud et Aram.**
- **Šem / שֵׁם** « nom; renom, réputation » :
Père de 5 nations (régions) puissantes au Levant entre le IX^e et le VI^e c. av. n. è.: **Elam, l'Empire néo-assyrien, l'Empire néo-babylonien, le royaume de Lydie (en Anatolie), petits États araméens.**

Arpakhshad (אַרפַּכְשַׁד, descendant de Sem)

- Est-ce que 'rp (< 'rb) se réfère à « arabe », « bédouin » ? cf. Edward Lipiński, ZAH 6 (1993), 193-215, 193-194 ? 'rp (< 'rb) pour «Arab» est reflété en orthographe néo-assyrienne (lettres de Ṭab-ṣill-Ešarra).
Horst Seebass, *Genesis I. Urgeschichte*, 263 (“Bezeichnet vielleicht Arpakschad ein arabisiertes Chaldäa [Nabonid]?”).
- Arpakhshad (אַרפַּכְשַׁד) => Our-des-Chaldéens (אֹר כַּשְׁדִּים, Genèse 11,28.31) => Babylone.

Aram (descendant de Sem)

- **petits États araméens, 10^e – 8^e s. av. n. è.** : Aram-Damas, Hamath, Bit Adini, Aram-Rehob, Aram-Zobah, attestés dans les annales des rois assyriens
- les livres des Rois (Bible); Aram-Damas: voir 1 Rois 11,25 ; 15,18 ; 19,15 ; 20 ; 22 ; 2 Rois 5,1-5 ; 6 ; 7 ; 8-13 [Hazaël]; 15-16 [Rézin].
- **l'importance de la langue araméenne**
devenant lingua franca dans le levant dès le **7^e s. av. n. è.**

Japhet

- Assonance avec «**beauté, beau**» (racine **יָפֵה**)
- **Ezéchiel 27** : la **beauté** (**יָפֵה**) de **Tyr** est un motif clé (cf. Ez 27,3.4.11).
- mention des produits magnifiques typiquement associés aux partenaires commerciaux de Tyr.
- Parmi ces derniers, plusieurs « fils de Japhet » sont mentionnés : les côtes de Chypre (Kittim, v.6), Elishah (v.7), Tarshish (v. 12), Javan (v. 13), Tubal (v. 13), Meshech (v. 13), Beth-togarmah (v.14).

Japhet – Ezéchiel 27 : la beauté (יָפִי) de Tyr et des produits magnifiques typiquement associés aux partenaires commerciaux de Tyr.

Ezéchiel 27

¹ Il y eut une parole YHWH pour moi: ² «Écoute, fils d'homme, entonne sur Tyr une complainte; ³ tu diras à Tyr: Toi qui habites les avenues de la mer, toi qui fais du commerce avec les peuples, avec les îles nombreuses, ainsi parle le Seigneur YHWH: O Tyr, toi qui as dit: «Je suis parfaite en beauté» (יָפִי), ⁴ toi dont le territoire est au cœur des mers, tes constructeurs ont achevé ta beauté (יָפִי). ⁵ En cyprès de Senir, ils avaient construit tout ton bordage, d'un cèdre pris au Liban ils avaient fait le mât qui te surmonte. ⁶ Avec les grands arbres du Bashân, ils avaient fait les rangées de tes rames; d'ivoire, ils avaient fait ton habitacle incrusté dans du cyprès des îles de Kittim; ⁷ il y eut pour ta voile du lin d'Égypte bigarré; il te servait de pavillon. Il y eut pour ta bâche de la pourpre violette et de la pourpre rouge des îles d'Elisha. ⁸ Tu as eu pour rameurs les habitants de Sidon et d'Arvad, tu avais pris à ton bord des sages, ô Tyr; ils étaient tes matelots. ⁹ Les anciens de Guebal et ses sages étaient chez toi comme calfats. Tous les navires de la mer et leurs marins étaient chez toi pour acquérir tes marchandises. ¹⁰ La Perse, Loud, Pouth étaient dans ton armée, c'étaient tes soldats; ils suspendaient chez toi boucliers et casques, ils faisaient ta force. ¹¹ Les fils d'Arvad avec ton armée étaient autour de toi sur tes murs, et les Gammadiens sur tes tours. Ils suspendaient leurs boucliers à tes murs d'enceinte; ils avaient parachevé ta beauté (יָפִי). ¹² Tarshish échangeait avec toi toutes sortes de biens en abondance: on te donnait comme fret de l'argent, du fer, de l'étain, du plomb. ¹³ Même Yavân, Toubal et Mèshek faisaient du commerce avec toi; ils te fournissaient en marchandises: esclaves et objets de bronze. ¹⁴ De Beth-Togarma, on te donnait comme fret des chevaux, de la cavalerie et des mulets.

Japhet

- Autre interprétation : Japhet est rapproché au titan grec Ἰαπετός (fils d'Ouranos et de Gaïa, mentionné par Homère et Hésiode).

Le premier critère : la position géographique : nord – sud – orient



tiré de J. Hutzli, « Noah's Sons, Hebrew Bible/Old Testament », dans *Encyclopedia of the Bible and its Reception*, Volume 21, Berlin : De Gruyter, 2023, c. 590–596.

Genèse 10 : strate dite «P» (composition primitive)

Japhétites : Gomer = Cimmériens cf. ass. *Gi-mir-ra-a*, gr. Κιμμέριοι ; Magog = ? ; Madaï = Médie ; Yavân = Grèce ,
Toubal = ? , Mèshek = ? et Tirâs = ?.

Fils de Gomer: Ashkénaz = Scythes cf. ass. *(A)š-ku-za-a* gr. Σκύθοι; , Rifath = ? et Togarma = ? . -

Fils de Yavân: Elisha = Alašia ; cf. acc., oug. *alašia*, Ἰλῆ(γ), Chypres, Tarsis = Tartessos (embouchure du
Guadalquivir) ou: Tarse en Cilicie ; Kittim = les habitants de Kition ; Rodanim (LXX)= les habitants de Rhodos

Chamites: Koush = Nubie, Éthiopie, Miçraïm= Égypte, Pouth = Lybie ou Punt (au bord de la mer Rouge); Canaan
= Palestine.

Fils de Koush : Séva, Hawila, Savta, Raéma, Savteka. - Fils de Raéma: Saba et Dedân.

Sémites: Elam, Assour, Arpakshad, Loud et Aram.

Fils d'Aram: Ouç, Houl = ? , Guètèr = ? et Mash = ?.

Nom souligné : identification(s) proposée(s) / identification probable / sûre

Nom non souligné : identification très incertaine / impossible

Hérodote, L'Enquête, IV,36.42.46

(tire de : Hérodote, L'Enquête. Livres I à IV, Édition d'Andrée Barguet, Gallimard, 1985, p. 374-375)

- **IV, 36** : (...) Je ris de voir tant de gens nous donner des «cartes du monde» qui ne contiennent jamais la moindre explication raisonnable (...)
- **IV, 42** : Je m'étonne vraiment qu'on ait pu diviser le monde en trois parties : Lybie, Asie et Europe, quand il y a tant de différences entre ces trois régions. (...). La Lybie est, nous le savons, entièrement entourée par la mer, sauf du côté où elle touche l'Asie (...).
- **IV, 46** : (...) Mais je ne puis pas comprendre ce qui a fait donner à la terre, qui est une, trois noms différents, des noms de femmes, et pourquoi on a choisi pour délimiter les trois parties du monde le Nil, un fleuve Egyptien, et le Phase, un fleuve de Colchide (royaume en Géorgie) (...).

Histoire rédactionnelle du motif des fils de Noé (Japhet, Cham, Sem)

Récit du déluge et Gn 5,32 et 10,1:

Genèse 5,32 : Noé était âgé de cinq cents ans quand il engendra **Sem, Cham et Japhet**.

Genèse 6,9 : Noé engendra trois fils: **Sem, Cham et Japhet**.

Genèse 10,1: Voici les descendants des fils de Noé : **Sem, Cham et Japhet**. Il leur naquit des fils après le déluge.

Table des nations:

Genèse 10,2: Les fils de **Japhet**: Gomer, Magog, Madai, Yavân, Toubal, Mèshek et Tirâs.

Genèse 10,6: Les fils de **Cham**: Koush, Miçraïm, Pouth et Canaan.

Genèse 10,21: Les fils de **Sem**: Elam, Assour, Arpakshad, Loud et Aram.

Histoire rédactionnelle du motif de «Japhet, Cham, Sem»

- 1) Invention par l'auteur de la table des nations (source de P)
- 2) Reprise du motif par l'auteur du récit du déluge; inversion de l'ordre des trois noms (P)
- 3) Réinterprétation par l'auteur du récit de l'invention du vin et de l'ivresse de Noé. (J / Non-P).

Genèse 10 – une mappemonde en forme littéraire

Collège de France, 25 avril 2024

1. Quelle est la place de la table des nations en Genèse 5 -10 ? Quelle est sa relation avec les compositions qui la précèdent ?
2. La table des nations est-elle une composition unifiée ?
3. **Quelle est son contexte historique ?**

The logo of the University of Lausanne (UNIL) is a stylized, cursive blue script of the word 'Unil'.

UNIL | Université de Lausanne

Institut romand
des sciences bibliques

Datation de la table des nations (P) à l'époque perse

Köckert, Matthias, "Das Land in der priesterlichen Komposition des Pentateuch," in *Von Gott reden: Beiträge zur Theologie und Exegese des Alten Testaments*, FS S. Wagner (ed. D. Vieweger/E.-J. Waschke; Neukirchen-Vluyn 1995) 147–62.

Nihan, Christophe, "L'écrit sacerdotal entre mythe et histoire," in *Ancient and Modern Scriptural Historiography / L'historiographie biblique, ancienne et moderne* (ed. G. Brooke/T. Römer; Leuven 2007) 151–91, ici 185-86.

Inscription de Persépolis (DPe § 2; Darius I)

Le Roi Darius declare: « Grâce à Ahuramazdâ,
voici les peuples que je tenais avec cette armée **perse** (ce peuple perse),
eux qui me craignaient, m'apportaient un tribut :
l'Élamite, le Mède, le Babylonien, l'Arabe, l'Assyrie,
les Égyptiens, l'Arménien, le Cappadocien, le Lydien,
les Grecs qui sont sur la terre et ceux qui sont sur la mer
et les peuples qui sont outre-mer, l'Asagartien, le Parthe,
le Drangianien, l'Arien, le Bactrien, le Sogdien,
le Chorasmien, le Sattagydien, l'Arachosien, l'Indien,
le Gandharien, les Scythes, le Macien.

Datation de la table des nations (P)

- **L'absence de la Perse en Genèse 10**

L'auteur passe-t-il sous silence les Perses parce qu'il considère que l'émergence de l'Empire perse est trop récente ?

Semble invraisemblable, car :

- => **occurrence de Yavân** (Grèce) en Genèse 10 P, mentionnée surtout dans les textes postexiliques (1 Chr 1,15, 17; Es 66,19; Ez 27,13; Jl 4,6, Za 9,13; Dn 8,21; 10,20; 11,2)
- => Gn 10 P mentionne des nations qui sont devenues d'importantes puissances régionales quelques décennies avant l'émergence de la Perse (au VIIIe-début du VIe s. av. n. è.) : les **Cimmériens** (Gomer, Gn 10,2), les **Mèdes** (Madai, Gn 10,2), et la **Lydie** (Loud, Gn 10,22).

Puissances régionales importantes quelques décennies avant l'émergence de la Perse (8^e – début 6^e s. av. n. è.)

les **Cimmériens** (Gomer, Gn 10,2), les **Mèdes** (Madai, Gn 10,2), la **Lydie** (Loud, Gn 10,22).

- **Cimmériens**: Attestés dans les documents cunéiformes, chez Homère (*Odyssée* 11,13) et chez Hérodote, *Enquête* 4,11-12 (κιμμεροι). Provenant de la côte nord de la mer Noire, installés en Anatolie orientale.
- **Loud**: majoritairement identifié au royaume lydien en Asie Mineure (jouant un rôle important du 8^e au 6^e s. [début] av. n. è.).

Datation de la table des nations (P)

- Descendants de Cham: **Koush** = fils aîné de Cham, précède l'Égypte (voir Genèse 10,6)
⇒ peut se référer à l'époque de **l'hégémonie koushite en Égypte** (25e dynastie, 727-673 av. J.-C.), en particulier au règne de Taharqa à la fin de cette dynastie.
- Cf. W. SPIEGELBERG, *Ägyptische Randglossen zum Alten Testament* (Strasbourg: Schlesier & Schweikhardt 1904), 9–11.
- E. A. KNAUF, "Ishmael (Son of Abraham and Hagar)," *EBR* 13:352–55.

Datation de la table des nations (P)

- Descendants de Cham: **Koush** = fils aîné de Cham, précède l'Égypte (cf. Gn 10,6)
⇒ l'époque de **l'hégémonie koushite en Égypte** (25^e dynastie, 727-673 av. n. è.), règne de Taharqa (690 à 664 av. n. è.).

Photo : Détail d'une statuette en bronze du pharaon Taharqa - Musée du Louvre, Paris



Merci de votre attention !

jurg.hutzli@unil.ch

Jürg Hutzli

Université de Lausanne

UMR 7192

The logo for the University of Lausanne (Unil), featuring the word 'Unil' in a blue, cursive script.

UNIL | Université de Lausanne

Institut romand
des sciences bibliques